

МИНПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»
Институт иностранных языков
Кафедра межкультурной коммуникации и перевода

*Приложение к программе
учебной дисциплины*

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации студентов
по дисциплине «**Практика устной и письменной речи (китайский язык)**»

Направление 45.03.02 «Лингвистика»
Профиль «Языки и межкультурная коммуникация»

очная форма обучения

Заведующий кафедрой

_____ /Котельникова Н.Н.

«20» мая 2022 г.

Волгоград
2022

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Процесс освоения дисциплины направлен на овладение следующими компетенциями:

- способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач (УК-1);
- способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) (УК-4).

Этапы формирования компетенций в процессе освоения ОПОП

| Код компетенции | Этап базовой подготовки | Этап расширения и углубления подготовки | Этап профессионально-практической подготовки |
|-----------------|---|---|--|
| УК-1 | Философия | История китайского языка, Китайский язык: ретроспективный аспект, Общее языкознание, Основы языкознания, Практика устной и письменной речи (английский язык), Практика устной и письменной речи (китайский язык), Практический курс речевого общения (китайский язык) | Преддипломная практика, Учебная (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)) практика |
| УК-4 | Деловой китайский язык, ИКТ в лингвистике, Корпоративная культура и профессиональная этика, Практический курс английского языка, Практический курс китайского языка, Русский язык и культура речи | Лексикология английского языка, Лексикология китайского языка, Литературное редактирование, Основы теории коммуникации, Практика устной и письменной речи (английский язык), Практика устной и письменной речи (китайский язык), Практический курс речевого общения (китайский язык), Теоретическая грамматика английского языка, Теоретическая грамматика китайского | Производственная (консультационная) практика |

| | | | |
|--|--|-------|--|
| | | языка | |
|--|--|-------|--|

1.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Показатели оценивания компетенций на различных этапах их формирования в процессе освоения учебной дисциплины

| № | Разделы дисциплины | Формируемые компетенции | Показатели сформированности (в терминах «знать», «уметь», «владеть») |
|---|--------------------|-------------------------|--|
| 1 | 6 семестр | УК-1, УК-4 | <p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – около 1200 употребительных слов, правильно тонирует слоги, естественно делает интонацию. Понимают структуру и закономерности написания иероглифов. Знает основные формы риторического вопроса, может выразить свои мысли, чувства и мнения. Понимает беседы о современном мире, актуальных проблемах, темы, связанные с традициями и обычаями. Может понимать стилистическую характеристику в устном и письменном изложении; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – умеет делать простые и упорядоченные записи о прослушанном или прочитанном, умеет делать сопоставление предметов, излагает свои мысли последовательными высказываниями, читает про себя и понимает ознакомительные тексты на базовые темы "Семья" "Учеба", "Работа", "Социальная жизнь", "Культура Китая"; <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – навыком правильного составления предложений, разными видами знаний в области грамматических дополнений. Владеет навыками сравнения, последовательного высказывания. Уверенно владеет языковыми средствами; |
| 2 | 7 семестр | УК-1, УК-4 | <p>знать:</p> |

| | | | |
|---|-----------|------------|--|
| | | | <p>– понимать речь на общенациональном языке путунхуа, произнесенную с небольшим акцентом, около 1700 употребительных иероглифов, правильно читает и записывает иероглифы, в рамках темы выбирает подходящие слова для обмена мнениями. Знает об изменениях лексического значения слова, знает сокращения, знает основные выразительные средства, может социально взаимодействовать, комплексно использовать содержание усвоенных тем;</p> <p>уметь:</p> <p>– принимать участие в беседах, делать монологические высказывания, воспринимать сложный языковой материал и понимать главную идею. Умеет вступать в полемику, защищать свою точку зрения аргументированными высказываниями. Умеет использовать частоупотребимые клише, чэньюй и поговорки;</p> <p>владеть:</p> <p>– навыком правильного составления предложений, навыками последовательного высказывания, межпредметными знаниями для поддержания беседы. Уверенно владеет языковыми средствами;</p> |
| 3 | 8 семестр | УК-1, УК-4 | <p>знать:</p> <p>– осуществляют свободную коммуникацию и владеют глубокими знаниями о культуре и истории Китая. Способен выделять главное, выражать свои взгляды на любые суждения. Владеет более чем 1900 употребительными словами, иероглифами. Осуществляет перевод с китайского на русский язык и наоборот;</p> <p>уметь:</p> <p>– адаптировать найденные аутентичные информационные материалы к собственному уровню владения иностранным языком при составлении устных и письменных монологических высказываний;</p> |

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – навком составления многокомпонентных предложений. Использует живой язык, легко вступает в коммуникацию. Улавливает стилистические особенности речи. Владеет навыком написания простых деловых писем, сочинений, навыком аннотирования и реферирования языкового материала; |
|--|--|--|--|

Критерии оценивания компетенций

| Код компетенции | Пороговый (базовый) уровень | Повышенный (продвинутый) уровень | Высокий (превосходный) уровень |
|-----------------|--|--|---|
| УК-1 | <p>Имеет общие теоретические представления о принципах отбора и обобщения информации. Демонстрирует умение осуществлять отбор информации без учета контекста ситуации. Слабо владеет навыками научного поиска, критического осмысления информации, приемами ее анализа и синтеза для решения поставленных задач.</p> | <p>Имеет достаточно хорошие теоретические знания о принципах отбора и обобщения информации. Демонстрирует умение самостоятельно осуществлять отбор информации с учетом контекста ситуации. Достаточно хорошо владеет навыками научного поиска, критического осмысления информации, приемами ее анализа и синтеза для решения поставленных задач.</p> | <p>Имеет глубокие теоретические знания о принципах отбора и обобщения информации. Демонстрирует умение самостоятельно и творчески осуществлять отбор релевантной информации с учетом контекста ситуации. Свободно владеет навыками научного поиска, критического осмысления информации, приемами ее анализа и синтеза для решения поставленных задач.</p> |
| УК-4 | <p>Имеет общие теоретические представления о формах и принципах взаимодействия в сфере официальных отношений, правилах построения устных и письменных</p> | <p>Имеет достаточно хорошие теоретические знания о формах и принципах взаимодействия в сфере официальных отношений, правилах построения устных и письменных</p> | <p>Имеет глубокие теоретические знания о формах и принципах взаимодействия в сфере официальных отношений, правилах построения устных и письменных высказываний на государственном и иностранном языках. Демонстрирует умение свободно вести коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке и не</p> |

| | | | |
|--|--|---|---|
| | высказываний на государственном и иностранном языках. Демонстрирует умение вести коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке и не менее чем на одном иностранном языке, не в полной мере соблюдая деловой этикет и/или без учета стилистической дифференциации. Слабо владеет навыками использования ИКТ для реализации делового общения. | высказываний на государственном и иностранном языках. Демонстрирует хорошее умение вести коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке и не менее чем на одном иностранном языке с соблюдением делового этикета и/или с учетом стилистической дифференциации. Хорошо владеет навыками использования ИКТ для реализации делового общения. | менее чем на одном иностранном языке с соблюдением делового этикета и с учетом стилистической дифференциации. Свободно и уверенно владеет навыками использования ИКТ для реализации делового общения. |
|--|--|---|---|

**Оценочные средства и шкала оценивания
(схема рейтинговой оценки)**

| № | Оценочное средство | Баллы | Оцениваемые компетенции | Семестр |
|----|--|-------|-------------------------|---------|
| 1 | Активность на занятиях (посещаемость, участие в обсуждении тем на семинарах, выполнение заданий) | 30 | УК-1, УК-4 | 6 |
| 2 | Выполнение проектов | 20 | УК-1, УК-4 | 6 |
| 3 | Диктанты | 10 | УК-1, УК-4 | 6 |
| 4 | Экзамен | 40 | УК-1, УК-4 | 6 |
| 5 | Активность на занятиях (посещаемость, участие в обсуждении тем на семинарах, выполнение заданий) | 30 | УК-1, УК-4 | 7 |
| 6 | Аудирование | 15 | УК-1, УК-4 | 7 |
| 7 | Дискуссия | 15 | УК-1, УК-4 | 7 |
| 8 | Экзамен | 40 | УК-1, УК-4 | 7 |
| 9 | Активность на занятиях (посещаемость, участие в обсуждении тем на семинарах, выполнение заданий) | 30 | УК-1, УК-4 | 8 |
| 10 | Аудирование | 15 | УК-1, УК-4 | 8 |
| 11 | Дискуссия | 15 | УК-1, УК-4 | 8 |
| 12 | Экзамен | 40 | УК-1, УК-4 | 8 |

Итоговая оценка по дисциплине определяется преподавателем на основании суммы баллов, набранных студентом в течение семестра и период промежуточной аттестации.

Студент, набравший в сумме 60 и менее баллов, получает отметку «незачтено». Студент, набравший 61-100 баллов, получает отметку «зачтено». Оценка «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» и «неудовлетворительно» выставляется с учётом требований следующей шкалы:

- «отлично» – от 91 до 100 баллов – теоретическое содержание курса освоено полностью, сформированы необходимые практические навыки работы с освоенным материалом, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.
- «хорошо» – от 76 до 90 баллов – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.
- «удовлетворительно» – от 61 до 75 баллов – теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, но не высокого качества.
- «неудовлетворительно» – 60 и менее баллов – теоретическое содержание курса не освоено, необходимые практические навыки работы не сформированы, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к существенному повышению качества выполнения учебных заданий.

2. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

Данный раздел содержит типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Описание каждого оценочного средства содержит методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Перечень оценочных средств, материалы которых представлены в данном разделе:

1. Активность на занятиях (посещаемость, участие в обсуждении тем на семинарах, выполнение заданий)
2. Выполнение проектов
3. Диктанты
4. Экзамен
5. Аудирование
6. Дискуссия